

**18.** Section 162 is amended by adding the following paragraph after the first paragraph:

“Despite the foregoing, the exclusion does not apply in the case of a claim made following a false declaration concerning the income in question.”

**19.** Section 164 is amended by replacing “\$130,000, increased by \$1,000 for each full year of occupation if the independent adult or family owns the residence” in the first paragraph by “\$203,000”.

**20.** The following Division is added after section 177.5:

**“DIVISION IV  
VARIOUS INCREASES**

**177.6** The amounts provided for in sections 147 and 164 are increased on 1 July of each year based on the percentage variation, between the previous year and the current year, of the standardized medium taxable value of single-family dwellings for the whole of Québec, as published by the Institut de la statistique du Québec.

Where the percentage variation provided for in the first paragraph has more than 2 decimals, only the first 2 are retained and the second is increased by one unit if the third is greater than 4.

Where the amount resulting from the increase provided for in the first paragraph is not a multiple of \$1, it must be rounded to the nearest multiple of \$1 or, if it is equidistant from 2 such multiples, to the higher thereof.

**177.7** The Minister is to inform the public of the increase under section 177.6 in Part 1 of the *Gazette officielle du Québec* and by such other means as the Minister considers appropriate.”

**21.** Section 185 is amended by inserting “, an independent adult referred to in the second paragraph of section 60” in the second paragraph after the first occurrence of “sheltered”.

**22.** Section 187 is amended by inserting “, an independent adult referred to in the second paragraph of section 60” in the second paragraph after the first occurrence of “sheltered”.

**23.** This Regulation comes into force on 1 May 2015, except sections 4, 9, 11, 14, 18 and 19 which come into force on 1 July 2015.

102093

**M.O., 2015**

**Order of the Minister of Agriculture, Fisheries and Food dated 30 March 2015**

Animal Health Protection Act  
(chapter P-42)

Regulation to designate contagious or parasitic diseases, infectious agents and syndromes

THE MINISTER OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FOOD,

CONSIDERING section 3 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42) which provides that the Minister of Agriculture, Fisheries and Food may make regulations on the matters set forth therein, in particular, to designate the contagious or parasitic diseases, the infectious agents and the syndromes for the purposes of certain provisions of the Act and to prescribe the content of the reports required under section 3.1 of the Act;

CONSIDERING that, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to designate contagious or parasitic diseases, infectious agents and syndromes was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 17 December 2014 with a notice that it could be made by the Minister on the expiry of 45 days following that publication;

CONSIDERING that it is expedient to make the Regulation with amendments;

ORDERS AS FOLLOWS:

The Regulation to designate contagious or parasitic diseases, infectious agents and syndromes, attached to this Order, is made.

Québec, 30 March 2015

PIERRE PARADIS,  
*Minister of Agriculture,  
Fisheries and Food*

## Regulation to designate contagious or parasitic diseases, infectious agents and syndromes

Animal Health Protection Act  
(chapter P-42, s. 3)

### DIVISION I GENERAL

**1.** The diseases designated as reportable diseases under the Reportable Diseases Regulations (SOR/91-2) made under the Health of Animals Act (S.C. 1990, c. 21) are designated contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes for the purposes of sections 3.1 to 3.4 of the Animal Health Protection Act (chapter P42).

**2.** The diseases indicated in Schedule VII to the Health of Animals Regulations (C.R.C., c. 296) made under the Health of Animals Act (S.C. 1990, c. 21) are designated contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes for the purposes of the third paragraph of section 3.1 and sections 3.2 to 3.4 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42).

**3.** The following diseases or their infectious agents are designated contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes for the purposes of the third paragraph of section 3.1 and sections 3.2 to 3.4 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42):

- (1) arboviruses (other than arboviruses designated under sections 1 and 2);
- (2) coxiellosis or Q fever (*Coxiella burnetii*);
- (3) swine delta coronavirus;
- (4) porcine epidemic diarrhea (virus responsible for PED);
- (5) swine dysentery (*Brachyspira hyodysenteriae* and *hampsonii*);
- (6) ovine epididymitis (*Brucella ovis*);
- (7) transmissible gastroenteritis of pigs (virus responsible for TGE);
- (8) type A influenza (other than the subtypes designated under section 1);
- (9) leptospirosis (*Leptospira interrogans*);
- (10) avian mycoplasmosis (*Mycoplasma* spp.);

(11) equine herpesvirus myeloencephalopathy;

(12) paratuberculosis (*Mycobacterium avium* subsp. *paratuberculosis*);

(13) salmonellosis (*Salmonella* spp.);

(14) tularaemia (*Francisella tularensis*).

### DIVISION II CERVIDS

**4.** In order to be valid, the certificate provided for in section 9 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42) must have been issued no more than 30 days before the bringing into Québec of cervids (cervidae) which according to the certificate are free from the chronic wasting disease of cervids.

### DIVISION III BEES

**5.** The following are designated contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes for the purposes of sections 3.1 to 3.4 or section 8 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42) that affect bees:

- (1) small hive beetle (*Aethina tumida*);
- (2) Tropilaelaps mites (*Tropilaelaps* spp.);
- (3) American foulbrood (*Paenibacillus larvae*);

(4) African bee (*Apis mellifera scutellata*) and its hybrids.

**6.** The honey bee (*Apis mellifera*) is covered by the prohibition provided for in the first paragraph of section 8 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42).

**7.** The following are designated contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes for the purposes of section 9 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42) that affect bees:

- (1) small hive beetle (*Aethina tumida*);
- (2) Tropilaelaps mites (*Tropilaelaps* spp.);
- (3) American foulbrood (*Paenibacillus larvae*).

**8.** In order to be valid, the certificate provided for in section 9 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42) must have been issued no more than 30 days before the bringing into Québec of honey bees (*Apis*

*mellifera*) which according to the certificate are free from contagious or parasitic diseases, infectious agents or syndromes referred to in section 7.

#### DIVISION IV CONTENT OF THE REPORTS

**9.** The report required under the third paragraph of section 3.1 of the Animal Health Protection Act (chapter P-42) must be made in writing and must contain the following information:

(1) the name, address and telephone number of the laboratory where samples of animal tissues, products, secretions, excreta or dejecta or samples of an animal's environment have been analysed;

(2) the contagious or parasitic disease, the infectious agent or the syndrome that is being reported;

(3) the date on which the laboratory received the sample and the date on which the sample was collected;

(4) the analysis made and the result, including information regarding the serotypes or subtypes of the infectious agent;

(5) the date on which the result of the analysis made is obtained;

(6) the identification code the laboratory assigned to the sample;

(7) the name, address and telephone number of the owner or custodian of the animal from which the sample was taken and the name, address and telephone number of the person who requested the analysis;

(8) the species and the category of animal to which the sample refers;

(9) every identification of the animal, including an identification recognized under another identification system established by the Government of Canada or the government of another province or Canadian territory, or by the competent authority of the country of origin of the animal;

(10) the address of the site where the sample was collected.

#### DIVISION V FINAL

**10.** The Commercial Aquaculture Regulation (chapter P-42, r. 2) is revoked.

**11.** The Regulation respecting the health certification of imported animals (chapter P-42, r. 3) is revoked.

**12.** The Regulation respecting the designation of a contagious disease and an infectious agent, and the sanitary conditions applicable to places where birds are kept in captivity (chapter P-42, r. 4) is amended

(1) by replacing the title by "Regulation respecting the sanitary conditions applicable to places where birds are kept in captivity";

(2) by revoking section 1.

**13.** The Regulation to designate contagious or parasitic diseases, infectious agents and syndromes affecting certain animals (chapter P-42, r. 4.1) is revoked.

**14.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102084

#### Notice

Police Act  
(chapter P-13.1)

#### École nationale de police du Québec — Training plan — Amendment

CONCERNING the Regulation to amend the Training plan regulation of the École nationale de police du Québec

WHEREAS, under the first paragraph of section 16 of the Police Act (chapter P-13.1), the École nationale de police du Québec shall establish, by by-law, standards for its professional training activities, the approval of training activities developed outside the school, admission requirements, teaching requirements, examinations and certificates of studies and diplomas, as well as standards of equivalence;

WHEREAS, in accordance with sections 10, 11, 12 and 13 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Training plan regulation of the École nationale de police du Québec was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 25 February 2015, with a notice that it could be adopted by the École nationale de police du Québec on the expiry of 30 days following that publication;